

**Генеральная Ассамблея**Distr.: General
12 April 2013Arabic, Chinese, English,
Russian and Spanish only**Совет по правам человека**

Двадцать вторая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие****Резолюция, принятая Советом по правам человека******22/6****Защита правозащитников***Совет по правам человека,**руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,*руководствуясь также* Всеобщей декларацией прав человека, международными пактами о правах человека и другими соответствующими договорами,*ссылаясь* на резолюцию 53/144 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1998 года, в которой Ассамблея консенсусом приняла Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, текст которой содержится в приложении к этой резолюции, и подтверждая важное значение Декларации и ее пропаганды и осуществления,*напоминая также* о сохраняющейся значимости и применимости всех положений вышеупомянутой Декларации,*ссылаясь далее* на все предыдущие резолюции по этому вопросу, в частности на резолюции Совета по правам человека 13/13 от 25 марта 2010 года и 16/5 от 24 марта 2011 года и резолюцию 66/164 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2011 года,*ссылаясь* на Венскую декларацию и Программу действий,*вновь подтверждая*, что государства обязаны защищать все права человека и основные свободы всех людей,

* Переиздано по техническим причинам 23 мая 2013 года.

** Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать второй сессии (A/HRC/22/2), глава I.

признавая, что правозащитники играют важную роль на местном, национальном, региональном и международном уровнях в поощрении и защите прав человека,

подчеркивая, что уважение и поддержка деятельности правозащитников, в том числе женщин-правозащитников, имеют исключительно важное значение для всеобъемлющего осуществления прав человека,

учитывая, что внутригосударственное право и административные положения и их применение должны облегчать деятельность правозащитников, в том числе за счет недопущения какой-либо криминализации, стигматизации, затруднения, воспрепятствования или ограничения этой деятельности в нарушение международного права прав человека,

подтверждая серьезную озабоченность, выраженную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/164 в связи с серьезным характером рисков, с которыми сталкиваются правозащитники из-за направленных против них угроз, нападений и актов запугивания,

особо отмечая, что правовые рамки, в которых правозащитники мирно осуществляют свою деятельность по поощрению и защите прав человека и основных свобод, обеспечиваются национальным законодательством, согласующимся с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного гуманитарного права,

будучи глубоко обеспокоен тем, что в некоторых случаях национальное законодательство по обеспечению безопасности и борьбе с терроризмом и другие меры, такие как принятие законов, регулирующих деятельность организаций гражданского общества, неправомерно используются для преследования правозащитников или препятствуют их работе и ставят под угрозу их безопасность вразрез с международным правом,

признавая в этой связи, что новые формы коммуникации, включая распространение информации в режиме онлайн и офлайн, могут послужить правозащитникам полезным подспорьем в деле поощрения и обеспечения защиты прав человека,

признавая также срочную необходимость в рассмотрении и принятии конкретных мер по предотвращению и прекращению использования законодательства с целью создания необоснованных помех или ограничений для возможностей правозащитников вести свою работу, в том числе путем проведения обзора и, при необходимости, изменения соответствующего законодательства и его осуществления, чтобы обеспечить соблюдение международного права прав человека,

приветствуя предпринятые некоторыми государствами шаги, направленные на принятие политики или законодательства в целях защиты отдельных лиц, групп и органов общества, занимающихся поощрением и защитой прав человека, включая декриминализацию диффамации, которые призваны защитить правозащитников от преследований за мирную деятельность и от угроз, притеснений, запугивания, принуждения, произвольных задержаний или арестов, насилия и нападений со стороны государственных и негосударственных субъектов,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* работу Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников, включая ее два последних доклада, представленные во исполнение резолюции 66/164 Генеральной Ассамблеи и резолюции 16/5 Совета по правам человека и посвященные при-

менению законодательства, затрагивающего деятельность правозащитников¹, и национальным правозащитным учреждениям², соответственно;

2. *настоятельно призывает* государства создать безопасные и благоприятные условия, в которых правозащитники могли бы осуществлять свою деятельность, не опасаясь возникновения препятствий и угроз безопасности, в пределах всей страны и во всех секторах общества, в том числе посредством оказания поддержки местным правозащитникам;

3. *подчеркивает*, что законодательство, затрагивающее деятельность правозащитников, и его применение должны согласовываться с международным правом прав человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, и опираться на Декларацию о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, и в этой связи осуждает введение в нарушение международного права прав человека любых ограничений на работу и деятельность правозащитников;

4. *призывает* государства обеспечить, чтобы законодательство, призванное гарантировать общественную безопасность и общественный порядок, содержало четко определенные положения, согласующиеся с международным правом прав человека, включая принцип недискриминации, и чтобы такое законодательство не использовалось для создания препятствий или ограничений в осуществлении любого права человека, включая свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, которые имеют исключительно важное значение для поощрения и защиты других прав;

5. *настоятельно призывает* государства публично признать важную и легитимную роль правозащитников в поощрении прав человека, демократии и верховенства права в качестве основополагающего компонента обеспечения их защиты, в том числе на основе уважения независимости их организаций и недопущения стигматизации их деятельности;

6. *призывает* государства обеспечить, чтобы правозащитники могли играть свою важную роль в контексте проведения мирных протестов в соответствии с национальным законодательством, согласующимся с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом прав человека, и в этой связи обеспечить, чтобы никто не подвергался чрезмерному или неизбирательному применению силы, произвольным арестам или задержаниям, пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, насильственным исчезновениям, нарушениям судопроизводства по уголовным и гражданским делам или угрозам совершения таких действий;

7. *особо отмечает* необходимость поощрения и облегчения доступа к информационным технологиям и средствам массовой информации в соответствии с выбором любого человека, включая радио, телевидение и Интернет, и пользования ими на национальном уровне, на уровне межгосударственных отношений и на международном уровне в качестве неотъемлемой части процесса осуществления основных прав на свободу мнений и их свободное выражение, а также поощряет международное сотрудничество, направленное на раз-

¹ A/67/292.

² A/HRC/22/47.

витие средств массовой информации и информационных и коммуникационных технологий во всех странах;

8. *призывает* государства уважать, защищать и обеспечивать право на свободу ассоциации правозащитников и в этой связи обеспечить, чтобы там, где имеются процедуры, регулирующие регистрацию организаций гражданского общества, эти процедуры были транспарентными, доступными, недискриминационными, оперативными и не сопряженными с большими расходами, предоставляли возможность подать апелляцию и не требовали повторной регистрации в соответствии с национальным законодательством, а также согласовывались с международным правом прав человека;

9. *призывает также* государства:

a) обеспечить, чтобы требования относительно представления отчетности, возложенные на отдельных лиц, группы и органы общества, не препятствовали функциональной независимости;

b) обеспечить, чтобы они не допускали введения дискриминационных ограничений в отношении потенциальных источников финансирования, направленных на поддержку работы правозащитников, согласно Декларации, упоминаемой в пункте 3 выше, помимо тех, которые обычно предусматриваются в случае любой иной деятельности, не связанной с правами человека, в пределах страны для обеспечения транспарентности и отчетности, и чтобы ни один закон не содержал положений о криминализации или делегитимизации действий в защиту прав человека на основании происхождения финансовых средств на эти цели;

10. *призывает далее* государства обеспечить, чтобы меры по борьбе с терроризмом и поддержанию национальной безопасности:

a) соответствовали их обязательствам по международному праву, в частности по международному праву прав человека, и не наносили ущерб деятельности и безопасности отдельных лиц, групп и органов общества, занимающихся поощрением и защитой прав человека;

b) позволяли однозначным образом устанавливать, какие преступления квалифицируются в качестве террористических актов, за счет определения транспарентных и предсказуемых критериев, включая, в частности, рассмотрение без какого-либо ущерба критериев, сформулированных Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом;

c) запрещали произвольные задержания, такие как задержания без соблюдения процессуальных гарантий, лишение свободы, равнозначное выводу лица, заключенного под стражу, из-под защиты закона, или незаконное лишение свободы и передачу лиц, подозреваемых в террористической деятельности, или же незаконное лишение права на жизнь или совершение суда над подозреваемыми без соблюдения основных юридических гарантий, а также не предусматривали таких действий и не влекли их как следствие;

d) допускали надлежащий доступ для соответствующих международных органов, неправительственных организаций и национальных правозащитных учреждений, где они имеются, к лицам, заключенным под стражу в соответствии с антитеррористическим или иным законодательством, связанным с национальной безопасностью, и обеспечивали, чтобы правозащитники не подвергались притеснениям или преследованиям за оказание правовой помощи ли-

цам, которые заключены под стражу и которым предъявлены обвинения в соответствии с законодательством, связанным с национальной безопасностью;

11. *призывает* государства обеспечить, чтобы все правовые положения и их применение, затрагивающие правозащитников, были четко определены, допускали прекращение действия и не обладали ретроактивной силой во избежание потенциальных злоупотреблений в ущерб основным свободам и правам человека, и в частности обеспечить, чтобы:

a) поощрение и защита прав человека не влекли за собой уголовной ответственности и чтобы правозащитники не лишались возможности пользоваться универсальными правами человека из-за проводимой ими деятельности, вне зависимости от того, действуют ли они индивидуально или совместно с другими лицами, при уделении особого внимания тому, чтобы каждый уважал права человека других;

b) судебная система была независимой, беспристрастной и компетентной для эффективного рассмотрения законодательства и его применения, затрагивающих работу и деятельность правозащитников;

c) процессуальные гарантии, в том числе в контексте уголовных дел, возбужденных против правозащитников, соблюдались в соответствии с международным правом прав человека во избежание использования недостоверных доказательств, необоснованных расследований и процедурных задержек, оказывая тем самым эффективное содействие оперативному закрытию всех бездоказательных дел и предоставляя отдельным лицам возможность обратиться с жалобами непосредственно в соответствующий орган;

d) любые положения или решения, которые, возможно, затрагивают осуществление прав человека, предполагали уважение основных принципов, закрепленных в международном праве, для обеспечения их законности, пропорциональности, недискриминационности и необходимости в демократическом обществе;

e) информация, которой располагают государственные органы, включая информацию о серьезных нарушениях прав человека, раскрывалась на упреждающей основе и чтобы транспарентные и однозначные законы и политика предусматривали общее право запрашивать и получать такую информацию, к которой должен быть предоставлен общественный доступ, за исключением незначительных и четко определенных ограничений;

f) действующие положения не исключали привлечения к ответственности государственных должностных лиц и чтобы наказания за диффамацию носили ограниченный характер в целях обеспечения пропорциональности и соразмерности возмещения причиненному ущербу;

g) законодательство, направленное на защиту общественной нравственности, было совместимо с нормами международного права прав человека;

h) законодательство не было направлено на особое регулирование деятельности отдельных лиц и ассоциаций, защищающих права лиц, принадлежащих к меньшинствам или придерживающихся их убеждений;

i) различные мнения могли выражаться мирно;

12. *выражает особую обеспокоенность* в связи с систематической и структурной дискриминацией и насилием в отношении женщин-правозащитников и призывает государства интегрировать гендерную перспективу в их усилия по созданию безопасных и благоприятных условий для защиты прав человека;

13. *вновь подтверждает* право любого человека, индивидуально и совместно с другими, иметь беспрепятственный доступ к международным органам, в частности к Организации Объединенных Наций, ее представителям и механизмам в области прав человека, в том числе Совету по правам человека, его специальным процедурам, механизму универсального периодического обзора и договорным органам, а также региональным правозащитным механизмам, и связь с этими международными органами;

14. *решительно призывает* все государства:

а) воздерживаться и обеспечивать надлежащую защиту от любых актов запугивания или репрессий в отношении лиц, которые сотрудничают, сотрудничали или намериваются сотрудничать с международными учреждениями, включая членов их семей и партнеров;

б) выполнить обязательства по прекращению безнаказанности за любые такие акты запугивания или репрессии путем привлечения виновных в совершении этих действий к суду и предоставления эффективного возмещения их жертвам;

в) не допускать принятия законодательства, ведущего к ущемлению права, вновь подтвержденного в пункте 13 выше;

15. *вновь подтверждает* необходимость в инклюзивном и открытом диалоге между субъектами гражданского общества, в частности правозащитниками, и Организацией Объединенных Наций в области прав человека и в этом контексте подчеркивает, что содействие участию гражданского общества должно носить транспарентный, беспристрастный и недискриминационный характер;

16. *подчеркивает* важное значение национальных правозащитных учреждений, созданных и функционирующих в соответствии с Парижскими принципами, для непрерывного мониторинга действующего законодательства и последовательного информирования государства о его воздействии на деятельность правозащитников, включая вынесение соответствующих и конкретных рекомендаций;

17. *особо отмечает, в частности,* ценный вклад национальных правозащитных учреждений, гражданского общества и других заинтересованных сторон в предоставление государствам информации о потенциальных последствиях проекта законодательства на этапе его разработки или пересмотра в целях обеспечения его соответствия нормам международного права прав человека.

18. *предлагает* лидерам во всех слоях общества и соответствующих общинах, включая политических, социальных и религиозных лидеров и лидеров в предпринимательских кругах и средствах массовой информации, выразить общественную поддержку важной роли правозащитников и правомерности их деятельности;

19. *рекомендует* государствам включать в их доклады для универсального периодического обзора и для договорных органов информацию о предпринятых шагах по созданию безопасных и благоприятных условий для деятельности правозащитников, в том числе путем приведения законодательства и его применения, затрагивающих деятельность правозащитников, в соответствие с нормами международного права прав человека;

20. *рекомендует* национальным правозащитным учреждениям, гражданскому обществу и другим заинтересованным сторонам представлять информацию, в том числе государствам, в контексте универсального периодического обзора и в рамках деятельности договорных органов о благоприятных условиях для деятельности правозащитников, включая законодательство и его применение, затрагивающие деятельность правозащитников;

21. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Специальному докладчику по вопросу о положении правозащитников, соответствующим региональным механизмам и национальным правозащитным учреждениям оказать свое содействие государствам в рассмотрении вопроса о приведении их законодательства и его применения в соответствие с международным правом прав человека;

22. *предлагает* государствам обращаться за помощью, в том числе за помощью, которая может быть предоставлена вышеупомянутыми субъектами, в процессе пересмотра, изменения или разработки законодательства, которое затрагивает или будет затрагивать прямо или косвенно деятельность правозащитников;

23. *предлагает* Специальному докладчику по вопросу о положении правозащитников продолжать проводить деятельность в соответствии с мандатом, предусмотренным в резолюции 16/5 Совета по правам человека, в том числе в контексте последующего выполнения настоящей резолюции, представляя информацию о достигнутом прогрессе;

24. *постановляет* продолжить заниматься этим вопросом.

47-е заседание
21 марта 2013 года

[Принята без голосования.]
